

Chloortest is een testpapier voor de semikwantitatieve bepaling van totaal chloor en vrij chloor in het concentratiebereik van 10–200 mg/L.

Kleurreactie:

Het witte testpapier kleurt blauwpaars als er chloor aanwezig is.

Gebruiksaanwijzing:

Dompel de teststrip **kort** in de testoplossing en schud overtollige vloeistof eraf. Vergelijk de reactiekleur **onmiddellijk** met de kleurenschaal.

Opmerking:

Als de reactiekleur na het onderdompelen weer verdwijnt, is er sprake van chloorconcentraties van meer dan 200 mg/L. In dat geval is het testresultaat niet geldig.

Bewaarcondities:

Bescherm het testpapier tegen direct zonlicht en vocht. Bewaar de verpakking koel en droog (bewaartemperatuur 4–30 °C).

Chlor Test è una cartina di prova per la determinazione semiquantitativa del cloro totale e del cloro libero nel range di concentrazione 10–200 mg/L.

Reazione cromatica:

La cartina di prova bianca si colora di blu-viola in presenza di cloro.

Istruzioni per l'uso:

Immergere la striscia **per breve tempo** nella soluzione di prova, quindi scuoterla per eliminare il liquido in eccesso. Confrontare **immediatamente** la colorazione della reazione con la scala colori.

Nota:

Se la colorazione della reazione scompare nuovamente dopo l'immersione, sono presenti concentrazioni di cloro superiori a 200 mg/L. In questo caso il risultato è da scartare.

Condizioni di conservazione:

Riparare la carta di prova dalla luce solare e dall'umidità. Conservare la confezione in luogo fresco e asciutto (a temperatura di 4-30 °C).

Chlor Test es un papel reactivo para la determinación semicuantitativa del cloro total y del cloro libre en el intervalo de concentraciones de 10–200 mg/L.

Reacción cromática:

El papel reactivo blanco se vuelve azul-violeta en presencia de cloro.

Instrucciones de uso:

Sumerja la tira reactiva **brevemente** en la solución de muestra y sacuda el exceso de líquido. Compare **sin demora** el color de la reacción con la escala de colores.

Nota:

Si el color de la reacción vuelve a desaparecer después de la inmersión, las concentraciones de cloro son superiores a 200 mg/L. En este caso se debe descartar el resultado.

Condiciones de almacenamiento:

Proteja el papel reactivo de la luz solar y la humedad. Conserve el envase en un lugar fresco y seco (temperatura de almacenamiento 4–30 °C).

Chlor Test ist ein Testpapier zur halbquantitativen Bestimmung von Gesamt-Chlor und freiem Chlor im Konzentrationsbereich 10–200 mg/L.

Farbreaktion:

Das weiße Testpapier färbt sich beim Vorliegen von Chlor blauviolett.

Gebrauchsanweisung:

Teststreifen **kurz** in die Prüflösung eintauchen und überschüssige Flüssigkeit abschütteln. Reaktionsfarbe **sofort** mit der Farbskala vergleichen.

Anmerkung:

Verschwindet die Reaktionsfarbe nach dem Eintauchen wieder, liegen Chlorkonzentrationen größer 200 mg/L vor. In diesem Fall ist das Ergebnis zu verwerfen.

Lagerbedingungen:

Testpapier vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Packung kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C).

Chlorine Test

en

Chlorine Test is a test paper for the semi-quantitative determination of total chlorine and free chlorine in the concentration range of 10–200 mg/L.

Color reaction:

The white test paper changes to blue-violet if chlorine is present.

Instructions for use:

Briefly immerse the test strip in the test solution and shake off excess liquid. **Immediately** compare reaction color with the color scale.

Note:

If the reaction color disappears after immersion, chlorine concentrations higher than 200 mg/L are present. In this case, the result should be discarded.

Storage conditions:

Protect test paper from sunlight and moisture. Store package in a cool and dry location (storage temperature 4-30 °C).

Le Test chlore est un papier test destiné à la détermination semi-quantitative de la concentration de chlore total et de chlore libre entre 10 et 200 mg/L.

Réaction colorée :

Le papier test blanc vire au bleu-violet en présence de chlore.

Mode d'emploi :

Plonger **brièvement** la languette test dans la solution d'essai, la sortir et la secouer pour éliminer l'excédent de solution. Comparer **immédiatement** la couleur résultant de la réaction avec l'échelle de couleurs.

Remarque :

La disparition de la couleur résultant de la réaction après que la languette a été plongée dans la solution signifie que la concentration de chlore est supérieure à 200 mg/L. Dans ce cas, le résultat doit être rejeté.

Conditions de conservation :

Conserver le papier test à l'abri de la lumière du soleil et de l'humidité. Conserver le papier test dans son emballage dans un endroit sec et frais (à une température comprise entre 4 et 30 °C).

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienn Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531